



Instrukcja obsługi optiPoint 500

SIEMENS

Global network of innovation

Informacje ogólne na temat niniejszej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje telefony optiPoint 500 advance, optiPoint 500 basic, optiPoint 500 economy, optiPoint 500 entry, optiPoint 500 standard na serwerze komunikacyjnym HiPath 3000 oraz HiPath 4000.

Opisane są tutaj wszystkie funkcje wykonywane przy pomocy Państwa telefonu. Jeśli stwierdzą Państwo, że funkcje w Państwa telefonie nie są dostępne w sposób jaki by sobie Państwo tego życzyli, to można tłumaczyć to w następujący sposób:

- Funkcja nie jest obsługiwana przez dany model telefonu - telefony optiPoint 500 advance, basic, economy, entry i standard różnią się od siebie pod względem rodzaju i ilości obsługiwanych funkcji.
- Funkcja nie została uaktywniona dla Państwa i Państwa telefonu – proszę zwrócić się do Państwa serwisu.
- Państwa platforma komunikacyjna nie dysponuje daną funkcją – proszę zwrócić się do Państwa partnera sprzedaży firmy Siemens w celu uzupełnienia funkcji w Państwa telefonie.



Nie używać telefonu w otoczeniu zagrożonym eksplozją!



Należy używać wyłącznie oryginalnego oprzyrządowania firmy Siemens! Używanie innego oprzyrządowania jest niebezpieczne i prowadzi do wygaśnięcia gwarancji oraz oznakowania CE.



Nigdy nie wolno otwierać aparatu telefonicznego lub dostawki! W przypadku wystąpienia problemów należy zwrócić się do serwisu.



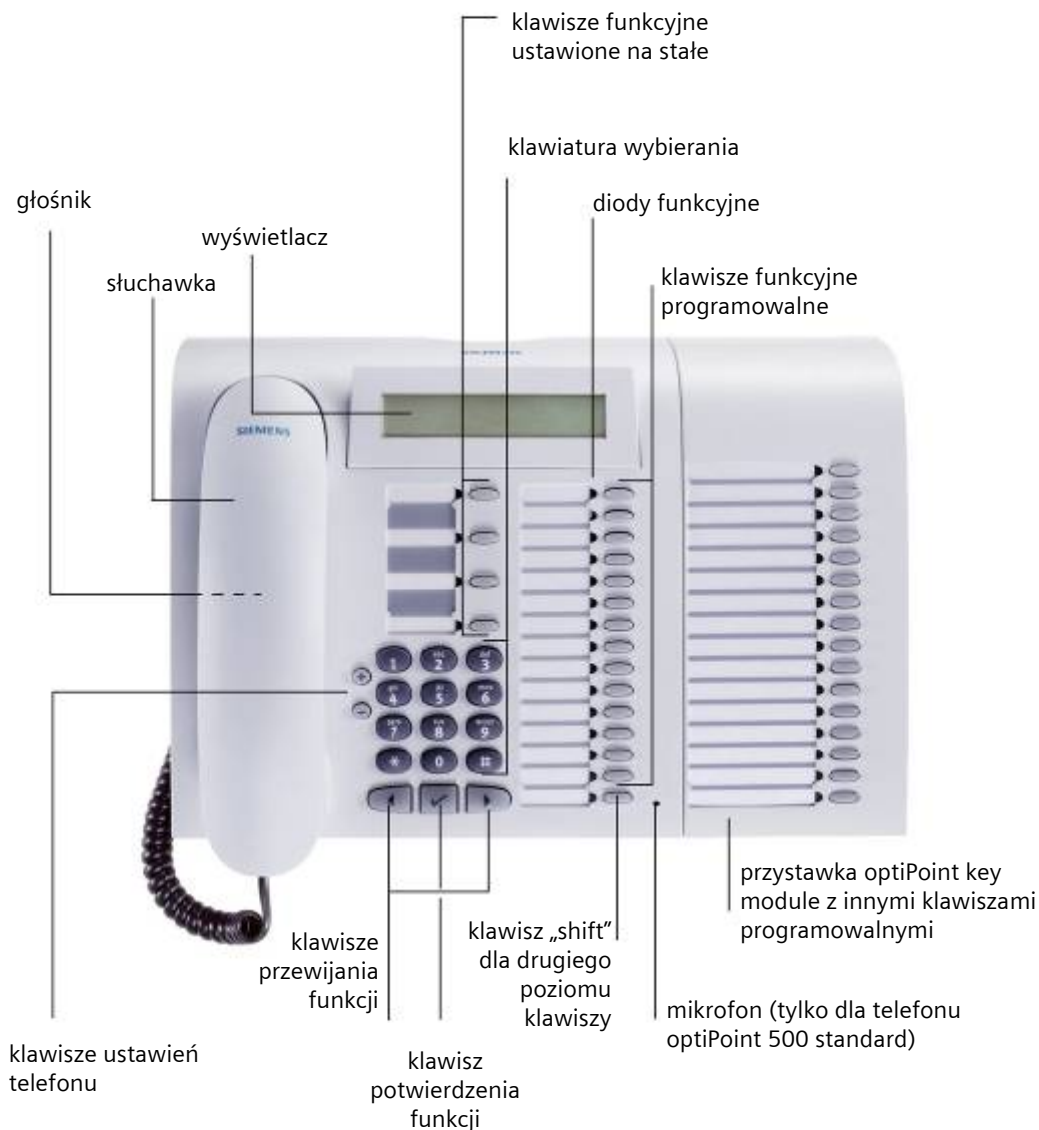
Zgodność urządzenia z wytyczną EU 1999/5/EG jest potwierdzona przez oznaczenie CE.



Urządzenie to zostało opracowane zgodnie z naszym systemem zarządzania uwzględniającym problematykę środowiska naturalnego (ISO 14001). Proces ten gwarantuje minimalizację zużycia surowców pierwotnych oraz energii jak również minimalizację ilości odpadów.

Podstawowe wiadomości na temat obsługi telefonu optiPoint 500

Pole obsługi telefonu optiPoint 500 z przystawką optiPoint key module



Poszczególne modele telefonu optiPoint 500 (entry/economy/basic/standard/advance) różnią się funkcją głośnomówiącą, podwójnego swobodnego rozmawiania oraz możliwościami rozbudowy.

Telefon optiPoint 500 entry nie posiada wyświetlacza.

Podstawowe wiadomości na temat obsługi telefonu optiPoint 500

Klawisze funkcji ustawione na stałe

dla funkcji podstawowych, komfortowych, funkcji połączeń na kilku liniach oraz funkcji zespołowych (przykład):

<ul style="list-style-type: none">• Menu serwisowe• powtórzenie wybierania• skrzynka na wiadomości• głośnik	<ul style="list-style-type: none">• odbieranie połączeń• oczekiwanie• rozłączanie• wyświetlanie linii*• dzwonek wyłączony/ włączony• rozmowa prywatna*• zawieszanie połączeń*• wyłączne zawieszanie połączeń*	<ul style="list-style-type: none">• odbieranie połączeń• oczekiwanie• rozłączanie• wyświetlanie linii• dzwonek wyłączony/ włączony• [linia] własna• [linia] własna• [linia] własna
--	--	---

* konfiguracja „keyset” z klawiszami lini na optiPoint key module.

Zestawienie funkcji telefonów optiPoint 500

Telefony optiPoint 500	entry	basic	standard	advance
Programowalne klawisze z diodami LED	8	12	12	19
Klawiatura numeryczna z 12 klawiszami	tak	tak	tak	tak
2 klawisze głośności (plus/minus)	tak	tak	tak	tak
Głośne słuchanie	tak	tak		
Rozmowa przy odłożonej słuchawce (pełen duplex)			tak	tak
Liczba adapterów		1	1	2
Interfejs USB 1.1		tak	tak	tak
Port do podłączenia zestawu nagłownego (121 TR9-5)				tak
3 klawisze dialogowe		tak	tak	tak
Wyświetlacz (liczba znaków)		2 x 24	2 x 24	2 x 24
Podświetlany wyświetlacz				tak
Przystawki 2 key module lub 1 key module i 1 signature module		tak tak	tak tak	tak tak
Możliwość montażu na ścianie	tak	tak	tak	tak
Wymiary w mm				
Szerokość	159	214	214	214
Głębokość	220	220	220	220
Wysokość	64	68	68	68

SPIS TREŚCI:

Informacje ogólne	2
Jak posługiwać się instrukcją obsługi?	6
Aktywowanie funkcji	7
Jakie funkcje są do mojej dyspozycji?	8
• Funkcje podstawowe i komfortowe	
• Dodatkowe funkcje połączeń	
• Dodatkowe funkcje szef / sekretariat	
Jak efektywnie wykorzystać mój telefon?	9
Odbieranie połączeń i telefonowanie	10
Głośne słuchanie w pomieszczeniu podczas prowadzenia rozmowy telefonicznej	11
Nawiązywanie połączeń	12
Ukrycie naszego numeru telefonu	13
Interkom	13
Wprowadzanie komend przy wybieraniu tonowym	14
Nawiązywanie połączeń jednocześnie z kilkoma abonentami	15
Konferencja	16
Przekazanie rozmowy	21
Ustawianie telefonu	22
Telefonowanie w zespole „Szef-sekretariat”	27
Poradnik użytkownika	32

Krok po kroku

Jak posługiwać się instrukcją obsługi?

Poszczególne kroki obsługi przedstawione są w kolorowej kolumnie w logicznej kolejności. Symbole posiadają następujące znaczenia:



Podnieść słuchawkę.



Odłożyć słuchawkę.



Wprowadzić numer telefonu lub kod dostępu.

+ lub -

Nacisnąć klawisz ustawiania na aparacie.

Menu serwisowe

Nacisnąć klawisz.

Głośnik

Nacisnąć świecący się klawisz.

Szef

Nacisnąć klawisz mrugający.

Konsultacja?

Możliwość wybierania pokazywana jest na wyświetlaczu. Potwierdzić przy pomocy klawisza √.

Ton dźwięku dzwonka?

Wyszukać możliwości wybierania. W tym celu nacisnąć klawisze ◀ ▶, aż do momentu kiedy na wyświetlaczu ukaże się możliwość wybierania. Następnie potwierdzić przy pomocy klawisza √.

Wyświetlanie na wyświetlaczu

Wybrać wybieranie ponowne?

W wierszu pierwszym pokażą się w zależności od sytuacji polecenia lub meldunki potwierdzenia.

W wierszu drugim pokażą się możliwości wybierania funkcji, które mogą Państwo potwierdzić przy pomocy klawisza √. Jeśli po prawej stronie znajduje się znak „>”, oznacza to, że istnieją jeszcze inne możliwości wybierania, które osiąga się poprzez klawisze ◀ ▶.

Krok po kroku

Aktywowanie funkcji

... w rozmowie bezpośredniej

Niektóre funkcje można **bezpośrednio wybierać w stanie spoczynku**, np.:

Aktywacja jednorazowego przeniesienia? ✓

Wybrać przy pomocy klawiszy ◀ ▶ i potwierdzić przy pomocy klawisza ✓.

Funkcje można **wybrać bezpośrednio podczas telefonowania w zależności od sytuacji**:

Oddzwonienie? ✓
lub

Potwierdzić z użyciem klawisza ✓.

Powtórne wybieranie? ✓

Wybrać z użyciem klawiszy ◀ ▶ i potwierdzić z użyciem klawisza ✓ i wybrać inny numer

... poprzez Menu serwisowe

W tym celu należy nacisnąć najpierw klawisz „Menu serwisowe”. Następnie zaoferowane zostaną możliwości wybierania. Przykład – wyświetlanie numeru telefonu u osoby odbierającej połączenie.

Menu serwisowe

Nacisnąć klawisz.

8 2

Przeskoczyć do funkcji „Ukrycie naszego numeru telefonu u osoby, do której telefonujemy” przy pomocy kodów dostępu.

lub

Menu serwisowe

Nacisnąć klawisz.

Inne funkcje? ✓

Wybrać z użyciem klawiszy ◀ ▶ i potwierdzić z użyciem klawisza ✓.

„Ukrycie menu” ✓

Jeszcze raz wybrać przy pomocy klawiszy ◀ ▶ i potwierdzić przy pomocy klawisza ✓.

... przy pomocy klawiszy funkcji

Funkcję, którą zapamiętaliście Państwo na danym klawiszu, mogą Państwo wywołać bezpośrednio, np.

Drugie połączenie włączyć/
wyłączyć

Nacisnąć klawisz. Funkcja będzie zrealizowana.

Krok po kroku

Jakie funkcje są do mojej dyspozycji?

Funkcje podstawowe i komfortowe

Mogą Państwo korzystać z wszystkich funkcji podstawowych i komfortowych Państwa platformy komunikacyjnej, które są Państwu zaoferowane w dialogu z wyświetlaczem, w Menu serwisowe oraz na klawiszach funkcyjnych.

Dodatkowe funkcje połączeń na kilku liniach oraz połączeń zespołowych

Funkcje te są wprowadzane przez serwis. Mogą korzystać Państwo z funkcji połączeń na kilku liniach i połączeń zespołowych obok funkcji podstawowych i komfortowych. Telefon z klawiszami linii poznają Państwo po tym, że już na początku znajdą Państwo Państwa numer telefonu oraz numery telefonu Państwa kolegów i koleżanek na klawiszach linii. Mają Państwo dostęp do wszystkich linii i mogą Państwo telefonować także jednocześnie poprzez kilka linii.

Dla poszczególnych pracowników poza zespołem lub maklerami, którzy nawiązują kontakty z kilkoma klientami jednocześnie na kilku liniach, pojedynczy telefon może zostać skonfigurowany również dla pracy w systemie pracy na kilku liniach (jako keyset).

Dodatkowe funkcje szef / sekretariat

Funkcje te są wprowadzane przez serwis. Mogą korzystać Państwo z funkcji szef / sekretariat (funkcje „przedpokoju”) obok funkcji podstawowych i komfortowych. Telefon z konfiguracją „przedpokoju” rozpoznają Państwo po klawiszach połączeń „Szef” lub „Sekretariat” dla rozmów bezpośrednich z szefem lub sekretariatem. Na telefonie szefa lub sekretariatu znajdą Państwo poza tym klawisz „Przełączyć rozmowę”, a na telefonie sekretariatu także klawisze „Przejąć” i „Zastępstwo”.

Krok po kroku

Jak efektywnie wykorzystać mój telefon?

- Z pewnością są koleżanki lub koledzy lub zewnętrzni partnerzy, z którymi szczególnie często prowadzą Państwo rozmowy telefoniczne. Takie numery telefonów powinni Państwo zapamiętać na klawiszach aby szybciej i wygodniej móc wybrać ich numer.
- Bardzo często zdarza się że wybierany numer jest zajęty. W nadmiarze pracy często zapomina się spróbować zadzwonić jeszcze raz pod zajęty numer. Dlatego też dobrze jest wyrobić sobie nawyk korzystania z funkcji „Zadzwoń ponownie”

Krok po kroku

Odbieranie połączeń i telefonowanie

Połączenie poprzez odebranie słuchawki

Telefon dzwoni. Numer telefonu osoby dzwoniącej zostaje wyświetlony.



Podnieść słuchawkę.

Zakończyć rozmowę:



Odłożyć słuchawkę.

Odebranie połączenia przy pomocy klawisza głośnika (swobodne rozmawianie)

Z funkcji tej mogą Państwo skorzystać w aparacie optiPoint 500.

Telefon dzwoni. Numer telefonu osoby dzwoniącej zostaje wyświetlony.

Głośnik

Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka. Swobodne rozmawianie.

+ lub -

Ustawienie głośności. Klawisz naciskać tak długo, aż zostanie ustawiona żądana głośność

Zakończyć rozmowę:

Głośnik

Nacisnąć klawisz. Lampka gaśnie.

Wskazówki co do swobodnej rozmowy:

- Proszę powiadomić partnera rozmowy o tym, że rozmawiają Państwo nie przez słuchawkę lecz prowadzą Państwo swobodną rozmowę
- Funkcja swobodnej rozmowy działa lepiej, gdy głośność odbioru ustawią Państwo ciszej.
- Optymalna odległość rozmówcy od telefonu wynosi ok. 50 cm.

Krok po kroku

Głośne słuchanie w pomieszczeniu podczas prowadzenia rozmowy telefonicznej

Inne osoby w pomieszczeniu mogą uczestniczyć w rozmowie telefonicznej. Proszę powiedzieć partnerowi rozmowy, że włączają Państwo głośnik.

Warunek: Prowadzą Państwo rozmowę przez słuchawkę.

Włączanie:

Głośnik Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.


Wyłączanie:

Głośnik Nacisnąć klawisz. Lampka zgaśnie.

Przełączenie na swobodną rozmowę


Z funkcji tej mogą Państwo skorzystać w przypadku aparatu optiPoint 500.

Warunek: Prowadzą Państwo rozmowę przez słuchawkę.

Głośnik i  Przytrzymać naciśnięty klawisz i odłożyć przy tym słuchawkę. Następnie zwolnić klawisz. Kontynuować rozmowę.

Przełączenie na słuchawkę

Warunek: Prowadzą Państwo rozmowę w wariacie rozmowy swobodnej i głośnego słuchania.

 Podnieść słuchawkę. Kontynuować rozmowę.

Krok po kroku

Nawiązywanie połączeń

Wybieranie numeru z podniesioną słuchawką



Podnieść słuchawkę.



Połączenie wewnętrzne: wprowadzić numer telefonu.

Połączenie zewnętrzne: wprowadzić zewnętrzny kod dostępu lub numer telefonu.

Abonent nie odpowiada lub jest zajęty:



Odłożyć słuchawkę.

Wybieranie numeru z odłożoną słuchawką

Połączenie wewnętrzne: wprowadzić numer telefonu.

Połączenie zewnętrzne: wprowadzić zewnętrzny kod dostępu lub numer telefonu.

Abonent zgłasza się przez głośnik:



Podnieść słuchawkę.

lub

Skorzystać z funkcji swobodnego rozmawiania, przy odłożonej słuchawce (Z funkcji tej nie mogą Państwo skorzystać w przypadku optiPoint 500).

Abonent nie odpowiada lub jest zajęty:

Głośnik

Nacisnąć klawisz. Lampka gaśnie.

Krok po kroku

Ukrycie naszego numeru telefonu u osoby, do której telefonujemy.

Funkcja ukrycia wyświetlania naszego numeru telefonu u osoby, do której dzwonimy dotyczy wyłącznie następnego połączenia nie zostaje zachowana w pamięci w przypadku powtórzenia wybierania połączenia.

Menu serwisowe

Nacisnąć klawisz. Lampka zapali się.

8 2

lub

Wprowadzić kod dostępu. Słyszalny ton wybierania.

Dalsze funkcje? ✓

Wybrać i potwierdzić.

Ukrycie numeru? ✓

Potwierdzić. Słyszalny ton wybierania.

i



Wprowadzić numer telefonu abonenta. Jeśli abonent odbierze połączenie, to Państwa numer telefonu nie zostanie wyświetlony.

Interkom

Mogą zwrócić się Państwo do wewnętrznego abonenta HiPath 4000 lub Hicom 300 E/H poprzez głośnik jego telefonu.

Warunek: Klawisz „Bezpośrednie zwracanie się” jest zainstalowany w Państwa aparacie.

Bezpośrednie zwracanie się:

Nacisnąć klawisz.



Wprowadzić numer telefonu.

Odczekać jeden sygnał.



Podnieść słuchawkę i podjąć rozmowę z abonentem

lub

Skorzystać z funkcji swobodnego rozmawiania przy odłożonej słuchawce.

→ Jeżeli abonent, do którego chcemy zwrócić się bezpośrednio przez głośnik ma włączoną funkcję zabezpieczenia przed bezpośrednim wywoływaniem przez głośnik, to Państwa próba zostanie odebrana jako normalne połączenie.

Krok po kroku

Wprowadzanie komend przy wybieraniu tonowym

(wybieranie dodatkowe zgodnie z postępowaniem wybierania wieloczęstotliwościowego MFV)

Mogą ustawić Państwo swój aparat na wybieranie numeru telefonu przy wybieraniu tonowym, aby stosując metodę wybierania wieloczęstotliwościowego (MFV) sterować poprzez wprowadzanie komend takie urządzenia jak automatyczne sekretarki lub automatyczne systemy informacyjne lub pośredniczące

Menu serwisowe

Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.

8 1

Wprowadzić kod dostępu.

lub

Dalsze funkcje? ✓

.

Wybieranie dodatkowe MFV? ✓

Wybrać i potwierdzić

Poprzez klawisze od 0 do 9, klawisz z gwiazdką lub klawisz z kwadratem mogą teraz Państwo wprowadzać komendy.

→W przypadku zakończenia połączenia zostaje również zakończone wybieranie dodatkowe MFV.

W zależności od konfiguracji urządzenia może pojawić się tuż po zakończeniu wprowadzania numeru telefonu wyświetlana informacja „Wybieranie dodatkowe MFV”. Wówczas natychmiast po wybraniu numeru telefonu mogą Państwo rozpocząć wprowadzanie komend.

Krok po kroku

Nawiązywanie połączeń jednocześnie z kilkoma abonentami

Nawiązywanie połączenia z drugim abonentem (Konsultacja)

Podczas rozmowy telefonicznej mogą Państwo nawiązać połączenie z drugim abonentem. Pierwszy abonent czeka.

Konsultacja? ✓ Potwierdzić



Nawiązać połączenie z drugim abonentem.

Zakończenie drugiej rozmowy telefonicznej – powrót do pierwszej:

koniec i powrót? ✓ Potwierdzić.

Wymiana pomiędzy dwoma rozmowami (Pośredniczenie)

Warunek: W trakcie rozmowy telefonicznej nawiązali Państwo połączenie z drugim abonentem (patrz powyżej) lub odebrali Państwo drugie połączenie.

Powracanie do czekającego abonenta:

Pośredniczenie? ✓ Wybrać i potwierdzić.

Krok po kroku

koniec i powrót? ✓

Zakończyć aktualną rozmowę telefoniczną – powrócić do pozostałej:

Wybrać i potwierdzić.

Konferencja?

Włączyć partnera rozmowy do konferencji w trzy osoby:

Potwierdzić.

Charakterystyczny dźwięk ostrzegawczy sygnalizuje Państwu, że realizowane jest podłączenie do konferencji prowadzonej pomiędzy wszystkimi trzema abonentami.

Konferencja:

Do konferencji wspieranej przez Państwa telefon systemowy mogą włączyć Państwo maksymalnie 8 wewnętrznych lub zewnętrznych abonentów. Abonenci z aparatami telefonicznymi tego systemu mogą wykonywać bądź też wykorzystywać wszystkie poniżej opisane funkcje. Telefony ISDN oraz abonenci zewnętrzni są w tym procesie abonentami pasywnymi – Mogą być tylko włączeni do aktualnie odbywającej się konferencji.

Mogą włączyć Państwo do swojej konferencji abonentów oraz konferencje oddzielnych telefonów systemowych. Oddaleni abonenci mogą tworzyć własną konferencję oraz ją rozszerzać. Uczestnicy takiej konferencji są włączani do Państwa aktualnie prowadzonej konferencji. Nie mogą jednak wykonywać lub wykorzystywać poniższych funkcji.

Następujące funkcje dla wszystkich uczestników konferencji są przy użyciu telefonu systemowego:

- Konstruowanie (tworzenie) konferencji, jeżeli nawiązą Państwo połączenie z innym abonentem lub otrzymają Państwo połączenie bądź też prowadzą Państwo Konsultacja?lub otrzymali Państwo drugie połączenie, mogą Państwo:
- odebrać drugie połączenie oraz włączyć osobę telefonującą do konferencji
- pośredniczyć pomiędzy konferencją a połączeniem dodatkowym lub drugim połączeniem.
- prowadzić w trakcie konferencji Konsultacja?i włączyć je do konferencji
- połączyć uczestników konferencji z dwóch niezależnych konferencji poprzez osobną sieć
- zawiesić konferencję, jeżeli zainstalowane są klawisze linii
- otrzymać przegląd wszystkich uczestników konferencji
- przekazać konferencję nowemu abonentowi

Krok po kroku

Wymienione funkcje mogą wykonywać wszyscy uczestnicy konferencji jednocześnie.

Tworzenie konferencji

Mogą Państwo stworzyć konferencję z następujących rodzajów połączeń:

Rozmowa pojedyncza?

Rozmowa połączenia dodatkowego

Drugie połączenie

Rozpoczęcie konferencji począwszy od rozmowy pojedynczej

Chcą Państwo stworzyć konferencję.

Otrzymują Państwo połączenie

Nawiązują Państwo połączenie z abonentem



Rozpocząć konferencję? ✓

Wybrać i potwierdzić.



Nawiązać połączenie z drugim abonentem.

Zapowiedzieć konferencję.

Konferencja? ✓

Potwierdzić

Otrzymają Państwo krótką informację: „1 to nr pozycji”

Konf. 1-2-3
Nowy uczestnik? >

Na wyświetlaczu pokazuje się odpowiednia informacja.

Konstruowanie konferencji z połączenia dodatkowego

Połączeni są Państwo z abonentem i nawiązują Państwo połączenie z drugim abonentem.

Konsultacja? ✓

Potwierdzić



Nawiązać połączenie z drugim abonentem. Drugi abonent zgłasza się, zapowiadają Państwo konferencję.

Konferencja? ✓

Wybrać i potwierdzić.

Otrzymają Państwo krótką informację: „1 jest Państwa pozycją”

Konstruowanie konferencji z połączenia drugiego

Prowadzą Państwo rozmowę i otrzymują Państwo drugie połączenie.

Przejąć połączenie

Słyszalny jest charakterystyczny dźwięk ostrzegawczy. Lampka mruga. Przycisnąć klawisz. Są Państwo połączeni z drugim abonentem. Inny abonent czeka.

Krok po kroku

Konferencja? ✓

Wybrać i potwierdzić.
Otrzymają Państwo krótką informację: „1 jest Państwa pozycją”.
Wszyscy abonenci połączeni są z jedną konferencją.

Rozszerzenie konferencji

Konferencję może rozszerzyć każdy uczestnik konferencji przeprowadzonej przy użyciu telefonu systemowego, w ten sposób, że

- nawiąże połączenie z innym abonentem i podłączy go do konferencji;
- podłączy innego abonenta z rozmowy telefonicznej połączenia dodatkowego do konferencji;
- odbierze drugie połączenie i podłączy osobę telefonującą do konferencji.

Celowe nawiązanie połączenia z abonentem i podłączenie go do konferencji

Zamierzają Państwo nawiązać połączenie z innym abonentem, aby podłączyć go do konferencji

Rozszerzyć konferencję? ✓

Wybrać i potwierdzić.



Nawiązać połączenie z nowym abonentem.

Proszę zapowiedzieć konferencję.

Konferencja? ✓

Potwierdzić

Abonent jest podłączony do konferencji.

Jeżeli nie zgłasza się nowy abonent:

Potwierdzić.

Z powrotem do konferencji? ✓

Rozszerzenie konferencji wychodząc z rozmowy połączenia dodatkowego

Chcą Państwo zawiesić podczas konferencji rozmowę połączenia dodatkowego.

Konsultacja? ✓

Wybrać i potwierdzić. Konferencja czeka.



Nawiązać połączenie z abonentem. Zawiesić rozmowę połączenia dodatkowego.

Konferencja? ✓

Wybrać i potwierdzić aby podłączyć abonenta z rozmowy połączenia dodatkowego do konferencji.

lub

Pośredniczyć? ✓

Przełączać pomiędzy konferencją a rozmową połączenia dodatkowego.

lub

Krok po kroku

koniec i powrót? ✓ Wybrać i potwierdzić, aby zakończyć rozmowę połączenia dodatkowego i powrócić do konferencji.

Odebranie połączenia drugiego i podłączenie go do konferencji

Jeśli podczas trwania konferencji otrzymają Państwo drugie połączenie (funkcja drugiego połączenia jest włączona), to mogą Państwo podłączyć tego abonenta do konferencji.

Przejąć połączenie Słyszalny jest charakterystyczny dźwięk ostrzegawczy. Lampa mruga. Przycisnąć klawisz. Są Państwo połączeni z drugim abonentem. Konferencja czeka.

Konferencja? ✓ Wybrać i potwierdzić aby podłączyć drugą osobę telefonującą do konferencji.

lub

Przekazanie? ✓ Przełączać pomiędzy konferencją a rozmową połączenia dodatkowego.

lub

koniec i powrót? ✓ Wybrać i potwierdzić, aby zakończyć rozmowę połączenia drugiego i powrócić do konferencji.

Przekazanie konferencji

Każdy abonent może przekazać konferencję trzeciemu abonentowi, który nawiązał połączenie poprzez rozmowę połączenia dodatkowego lub poprzez funkcję „Rozszerzenie konferencji”. Abonent ten nie jest w tym momencie uczestnikiem konferencji. Konferencji nie można przekazać abonentowi z połączenia drugiego.

Są Państwo jednym z uczestników rozmowy konferencyjnej

Konsultacja? ✓ Wybrać i potwierdzić? Konferencja czeka.



lub

Rozszerzyć konferencję? ✓ Wybrać i potwierdzić



Nawiązać połączenie z abonentem.

Przekazać konferencję? ✓ Wybrać i potwierdzić.

Są Państwo wyłączeni z konferencji.



Odłożyć słuchawkę.

Krok po kroku

Podczas konferencji

W trakcie konferencji są Państwo połączeni z minimum 3 maksimum 8 abonentami i chcą Państwo zatwierdzić abonentów lub chcą Państwo rozłączyć się z konkretnym abonentem lub rozłączyć się z abonentem podłączonym jako ostatni.

Sprawdzenie konferencji oraz celowe rozłączenie abonenta

Wyświetlić abonentów? ✓

Wybrać i potwierdzić

Nr tel. uczestnika nr tel. 1
Następny uczestnik? >

Wyświetlane zostaje numer telefonu i ew. nazwisko uczestnika konferencji z numerem porządkowym 1.

Następny uczestnik? ✓

Potwierdzić, aby zostały wyświetlone dane następnego uczestnika.

lub

Zakończyć wyświetlanie? ✓

Wybrać i potwierdzić, aby opuścić funkcję wyświetlania

lub

Rozłączyć uczestników? ✓

Wybrać i potwierdzić, aby rozłączyć aktualnego uczestnika z konferencji. Jeżeli była to wcześniej konferencja z udziałem trzech uczestników, to teraz następuje rozwiązanie konferencji.

Rozłączenie ostatniego abonenta

Chcą Państwo rozłączyć się z abonentem podłączonym do konferencji jako ostatni.

Rozl. ostatniego ab.? ✓

Wybrać i potwierdzić. Abonent podłączonym do konferencji jako ostatni zostaje rozłączony. Jeżeli była to wcześniej konferencja z udziałem trzech uczestników, to teraz następuje rozwiązanie konferencji.

Zawieszenie konferencji

Jeżeli zainstalowane są klawisze sterujące, to mogą Państwo zawiesić konferencję i np. poprowadzić rozmowę w innej linii.

Linia
lub

Nacisnąć klawisz linii

Zawiesić? ✓

Wybrać i potwierdzić.

Konferencja zostaje zawieszona na wyświetlaczu pokazuje się informacja: 1-wszy wiersz: „Konferencja”, 2-gi wiersz: „Zawieszona”.

Linia

Nacisnąć klawisz linii, na której zawieszona jest konferencja – Są Państwo ponownie połączeni z konferencją.

Krok po kroku

Przekazanie rozmowy

Jeśli Państwa partner rozmowy chce porozmawiać jeszcze z innym Państwa kolegą, przekażcie Państwo połączenie.

Przekazanie z zapowiedzią:

Konsultacja? ✓

Potwierdzić.



Wprowadzić żądany numer telefonu abonenta.
Zapowiedzieć partnera rozmowy.



Odłożyć słuchawkę. Państwa partner rozmowy i żądany przez niego abonent są połączeni.

Przekazanie bez zapowiedzi:

Wywołać przekazanie? ✓

Wybrać i potwierdzić.



Wprowadzić żądany numer telefonu abonenta.



Odłożyć słuchawkę.

→ Jeśli w ciągu 40 sekund nie dojdzie do połączenia pomiędzy obydwoma abonentami, to ponownie otrzymają Państwo połączenie. Są Państwo ponownie połączeni z pierwszym partnerem rozmowy.

Krok po kroku

Ustawianie telefonu

Zmiana głośności dzwonka

+ lub - Nacisnąć w stanie spoczynku telefonu jeden z dwóch klawiszy.

Potwierdzić.

+ lub - Ustawić głośniej lub ciszej. Naciskać klawisze tak często, aż ustawiona zostanie wymagana głośność.

√ Zapamiętać.

Zmiana barwy dźwięku

+ lub - Nacisnąć w stanie spoczynku telefonu jeden z dwóch klawiszy.

Barwa sygn. wywołania? √ Wybrać i potwierdzić

+ lub - Zmienić barwę dźwięku dzwonka. Naciskać klawisze tak często, aż ustawiona zostanie wymagana barwa dźwięku.

√ Zapamiętać.

Krok po kroku

Dostosowanie funkcji swobodnego mówienia

Opcję tę posiadają Państwo w optiPoint 500 basic.

Aby Państwa partner rozmowy mógł Państwa najlepiej słyszeć, gdy mówią Państwo przez telefon, mogą ustawić Państwo swój telefon w zależności od otoczenia na „pomieszczenie normalne”, „pomieszczenie halowe” lub „pomieszczenie przytłumione”.

+ lub - Nacisnąć w stanie spoczynku telefonu jeden z dwóch klawiszy.

Głośnomówiący? ✓ Wybrać i potwierdzić.

+ lub - Ustawić rodzaj pomieszczenia. Naciskać klawisze tak często, aż wyświetli się żądane ustawienie.

✓ Zapamiętać.

Ustawienie głośności charakterystycznego dzwonka ostrzegawczego

Charakterystyczny dzwonek ostrzegawczy słyszą Państwo przykładowo, jeśli podczas już prowadzonej rozmowy otrzymają Państwo drugie połączenie, lub jeśli w Państwa zespole nie zostanie odebrane połączenie.

+ lub - Nacisnąć w stanie spoczynku telefonu jeden z dwóch klawiszy.

Dzwonek ostrzegawczy? ✓ Wybrać i potwierdzić.

+ lub - Zmienić głośność. Naciskać klawisze tak często, aż zostanie ustawiona żądana głośność.

✓ Zapamiętać.

Krok po kroku

Ustawienie podświetlenia wyświetlacza

→ Funkcja ta występuje w aparacie optiPont 500 advance.

Przy obsłudze aparatu optiPoint 500 advance, np. podczas wprowadzania numeru telefonu, funkcja podświetlenia wyświetlacza włącza się automatycznie. Podświetlenie wygasa automatycznie kilka sekund po zakończeniu ostatniej czynności.

Ustawienie kontrastu wyświetlacza

W aparacie optiPoint 500 advance mogą dostosować Państwo kontrast wyświetlacza do oświetlenia pomieszczenia wykorzystując skalę czterostopniową.

+ lub - Nacisnąć w stanie spoczynku telefonu jeden z dwóch klawiszy.

Wyświetlacz? ✓ Wybrać i potwierdzić.

Kontrast wyświetlacza? ✓ Wybrać i potwierdzić.

+ lub - Zmienić kontrast. Naciskać klawisze tak często, aż zostanie ustawiona żądany poziom.

✓ Zapamiętać.

Dopasowanie ustawienia wyświetlacza do pozycji siedzenia

Mogą Państwo zmieniać kierunek ustawienia samego wyświetlacza.

Należy ustawić wyświetlacz w takiej pozycji, aby siedząc mogli Państwo dobrze odczytać informacje na nim wyświetlane.


Krok po kroku

Ustawianie zabezpieczeń

Mogą uniemożliwić Państwu korzystanie przez osoby nieupoważnione z Państwa telefonu oraz z wewnętrznego spisu telefonów podczas Państwa nieobecności.

Warunek: Otrzymali Państwo od serwisu osobisty numer identyfikacyjny (PIN).

Blokowanie telefonu przez niepożądanym korzystaniem z niego:

Menu serwisowe	Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.
6 7	Wprowadzić kod dostępu
lub	
PIN i uprawnienia? ✓	Wybrać i potwierdzić
Zmienić uprawnienia? ✓	Wybrać i potwierdzić
i	
 lub	Wprowadzić PIN (nr kodu).
Czytnik chipkarty	W przypadku optiPoint 500 advance, optiPoint 500 basic i optiPoint 500 standard z czytnikiem chipkarty: włożyć chipkartę. Wszystkie lampki zapalą się na krótko.
Włożyć chipkartę	Po pomyślnym wprowadzeniu wyświetla się informacja „zrealizowano”.
	Ponownie wyjąć włożoną chipkartę.

Przy podniesionej słuchawce w stanie zablokowanym rozlega się specyficzny dźwięk wybierania. W aparacie HiPath 4000-intern można wybierać jak zazwyczaj.

Krok po kroku

Ponowne odblokowanie telefonu

Menu serwisowe Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.

6 7 Wprowadzić kod dostępu.

lub

PIN i uprawnienie? ✓ Wybrać i potwierdzić

Zmienić uprawnienie? ✓ Wybrać i potwierdzić



Wprowadzić PIN (nr kodu).

Po pomyślnym wprowadzeniu wyświetla się informacja „zrealizowano”.

Wybór języka, w jakim mają być wyświetlane teksty

Państwa urządzenie HiPath 4000- bądź też Hicom 300 E/H może być skonfigurowane dla maksymalnie pięciu języków. Pierwszy ustawiony język jest językiem standardowym. Jeśli w Państwa telefonie zainstalowany jest klawisz „Język”, to mogą ustawić Państwo także inny język.

Jak długo pozostaje zachowane przełączenie na inny język, zależy od tego, jak zainstalowany jest wybór języka. Istnieją dwa warianty:

• **Statyczny wybór języka**

W tej opcji dany język pozostaje w ustawieniu tak długo, dopóki nie wybiorą Państwo innego języka.

• **Czasowy wybór języka**

W tej opcji język pozostaje w ustawieniu do momentu zakończenia następnej rozmowy i przełącza się następnie ponownie na język standardowy.

Wybieranie języka:

Język Nacisnąć klawisz. Wybrany język wyświetlany jest przez 5 sekund a następnie zostaje ustawiony. Aby wybrać inny język należy ponownie nacisnąć klawisz.

→ Niniejszą instrukcję obsługi mogą zamówić Państwo także w innych językach.

Krok po kroku

Telefonowanie w zespole „Szef-sekretariat”

Każdy zespół „Szef /sekretariat” zostaje zainstalowany przez serwis.

Zespół „Szef / sekretariat” może składać się z maksymalnie 4 telefonów szefa oraz maksymalnie 2 telefonów sekretariatu.

Telefonowanie do szefa lub sekretariatu

Rozumienie meldunków przekazywanych przez lampki klawiszy telefonowania bezpośredniego.

Na telefonie sekretariatu zainstalowany jest klawisz bezpośredniego wybierania „Szef”, natomiast na telefonie szefa zainstalowany jest klawisz bezpośredniego wybierania „Sekretariat”.

Przykłady dla klawisza „Szef” na telefonie sekretariatu:

Szef
lub Szef
lub Szef

Lampka jest ciemna – szef nie telefonuje.

Lampka świeci się – szef telefonuje.

Lampka mruga – szef właśnie otrzymał połączenie albo go jeszcze nie odebrał.

Nawiązywanie połączeń szef/sekretariat

Przykład nawiązywania połączenia przez szefa do sekretariatu:

Sekretariat



lub

Lampka jest ciemna – sekretariat nie telefonuje:

Nacisnąć klawisz.

Podnieść słuchawkę.

Skorzystać z funkcji swobodnego rozmawiania i głośnego słuchania, przy odłożonej słuchawce.

Sekretariat

lub

Lampka świeci się – sekretariat telefonuje:

Nacisnąć klawisz.

Pukają Państwo do sekretariatu. Telefonujący słyszy charakterystyczny dźwięk, klawisz „Przejąć połączenie” mruga.

Jeśli sekretariat przyjmie połączenie:

podnieść słuchawkę.

Skorzystać z funkcji swobodnego rozmawiania i głośnego słuchania, przy odłożonej słuchawce.

Krok po kroku

→ Telefonowanie bezpośrednie z sekretariatu do szefa funkcjonuje tak samo – przy pomocy klawisza bezpośredniego wybierania „SzeF”

Przyjmowanie połączenia dla szefa w sekretariacie

W przypadku połączeń dla szefa telefon dzwoni w sekretariacie.

Podnieść słuchawkę.



lub głośnik

Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.

Skorzystać z funkcji swobodnego rozmawiania i głośnego słuchania, przy odłożonej słuchawce.

Przyjmowanie połączenia dla szefa podczas prowadzonej rozmowy

Prowadzą Państwo rozmowę.

Nadchodzi połączenie dla szefa.

Przejąć

Poprosić Państwa partnera rozmowy o poczekanie, nacisnąć mrugający klawisz. Rozmawiać.

Zakończenie rozmowy – z powrotem do pierwszej rozmowy:

Rozłączyć

Nacisnąć klawisz.

Kontynuować rozmowę z pierwszym partnerem rozmowy.

Przekazanie rozmowy dalej do szefa

Warunek: Przyjęli Państwo w sekretariacie połączenie dla szefa.

Szef

Nacisnąć klawisz. Są Państwo połączeni z szefem

Przekazanie połączenia z zapowiedzią:

Zapowiedzieć partnera rozmowy.

Odłożyć słuchawkę.



Przekazanie połączenia bez zapowiedzi:

Natychmiast odłożyć słuchawkę.



Krok po kroku

Przekazywanie połączeń bezpośrednio do szefa

Jeśli sekretariat nie jest zajęty, to połączenia dla szefa mogą być przełączane natychmiast do szefa. Przełączenie jest możliwe zarówno na telefonie sekretariatu jak również na telefonie szefa.

Włączanie:

Przel. dzwon. do szefa Nacisnąć klawisz. Lampka zapala się.

Wyłączanie:

Przel. dzwon. do szefa Nacisnąć klawisz. Lampka gaśnie.

→ Połączenia dla telefonu sekretariatu nie są przełączane, tylko połączenia dla telefonu szefa.

Odbieranie połączeń u szefa

Sygnalizowane połączenie dla szefa nie jest odbierane w sekretariacie. Po 15 sekundach (w zależności od instalacji) słyszą Państwo w telefonie szefa dzwonek. Na wyświetlaczu pojawia się informacja, kto dzwoni.



Przejąć połączenia Podnieść słuchawkę.
Nacisnąć mrugający klawisz.

Przyjmowanie połączenia dla innego zespołu „Szef / sekretariat”.

Jeśli zainstalowanych jest kilka zespołów „Szef / sekretariat”, to mogą Państwo przejmować także połączenia dla innych zespołów.



Szef 3 Podnieść słuchawkę.
Nacisnąć mrugający klawisz, na przykład „Szef 3”.

→ Przejęcie możliwe jest także podczas rozmowy. Poproście Państwo partnera rozmowy przed naciśnięciem mrugającego klawisza o poczekanie.

Krok po kroku

Używanie drugiego telefonu dla szefa

Warunek: dla szefa został założony drugi telefon. W pierwszym oraz drugim telefonie szefa zainstalowano klawisz „Zawieszanie połączeń”.

Zawieszanie rozmowy na pierwszym telefonie:

Parkowanie połączenia

Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.

Kontynuowanie rozmowy na drugim telefonie:



Podnieść słuchawkę.

Zawieszenie

Nacisnąć mrugający klawisz.

Włączanie i wyłączanie drugiego połączenia

Jako szef mogą Państwo ustalić, czy połączenia dla Państwa mają przychodzić do sekretariatu, podczas gdy Państwo telefonują. Jeśli Państwo telefonują i oczekują jednocześnie innego ważnego połączenia, byłoby przykładowo rozsądnie włączyć drugie połączenie.

Menu serwisowe

Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.

2 1

Wprowadzić kod dostępu.

lub

Przełącznik? ✓

Wybrać i potwierdzić.

Druga rozmowa? ✓

Potwierdzić.

i

aktywować? ✓

Potwierdzić.

lub

dezaktywować? ✓

Krok po kroku

Używanie dzwonka sygnalizacyjnego

Jeśli na telefonie szefa zainstalowany jest klawisz „Dzwonka sygnalizacyjnego”, to mogą Państwo poprzez naciśnięcie klawisza spowodować zadzwonienie dzwonka sygnalizacyjnego na określonym telefonie docelowym (np. w sekretariacie). Na telefonie docelowym oprócz dzwonka sygnalizacyjnego wyświetli się także na krótko numer telefonu wysyłającego.

Klawisz może zostać uruchomiony w stanie spoczynku oraz w trakcie telefonowania (jednokrotnie lub wielokrotnie).

Jeśli klawisz „Dzwonka sygnalizacyjnego” nie jest zainstalowany, to mogą Państwo podnieść słuchawkę i wprowadzić kod dostępu „Dzwonka sygnalizacyjnego” aby spowodować zadzwonienie dzwonka sygnalizacyjnego na telefonie docelowym.

Ustalenie reprezentacji dla sekretariatu

Mogą Państwo przekierować odbieranie telefonów dla szefa, które łączone są w sekretariacie, do innego telefonu. Do tego celu musi być zainstalowany klawisz „Reprezentacja”. Opcja ta funkcjonuje tak samo jak opisano to w rozdziale „Zapamiętywanie numeru telefonu dla funkcji wybierania docelowego na klawiszu (tutaj: reprezentacji)”.

Włączanie funkcji reprezentacji:

Reprezentacja Nacisnąć klawisz. Zapala się lampka.

Wyłączanie funkcji reprezentacji:

Reprezentacja Nacisnąć klawisz. Lampka gaśnie

Poradnik użytkownika

Pielęgnacja telefonu

- Wycierać urządzenie wilgotną ściereczką lub ściereczką antystatyczną. Nie stosować suchej ściereczki!
- W przypadku silnych zabrudzeń czyścić urządzenie z użyciem rozcieńczonego, powierzchniowo czynnego, neutralnego środka czyszczącego. Następnie usunąć wilgotną (zmoconą tylko w wodzie) ściereczką środek czyszczący nie pozostawiając żadnych resztek.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących zawierających alkohol lub nieodpowiednich dla tworzywa sztucznego, ani żadnych proszków szorujących!

Usuwanie zakłóceń funkcjonowania

Naciskany klawisz nie reaguje:

Sprawdzić, czy klawisz się nie zablokował.

Telefon nie dzwoni w przypadku połączenia:

Sprawdzić, czy nie zablokowali Państwo telefonu. Jeśli tak, znieść blokadę.

Nie można wybrać numeru telefonu:

Sprawdzić, czy odłączyli Państwo telefon. Jeśli tak, podłączyć telefon.

Pokazywana na wyświetlaczu godzina nie zgadza się:

Po maksymalnie 24 godzinach wyświetlany czas zostaje przez noc automatycznie skorygowany.

W przypadku wszystkich pozostałych zakłóceń:

Proszę zwrócić się najpierw do serwisu. W przypadku zakłóceń nie dających się usunąć należy zadzwonić do serwisu naprawczego!

Krok po kroku

Reagowanie na meldunki błędów pokazywane

Przekroczenie czasu

Możliwa przyczyna:

Przekroczenie maksymalnego wprowadzonego czasu.
Nie odłożona słuchawka.

Możliwa reakcja:

Szybciej wprowadzać, unikać zbyt długich przerw pomiędzy potwierdzeniem klawiszy.

proszę powtórzyć

Możliwa przyczyna:

Urządzenie jest przeciążone, nie ma wolnej linii, funkcja kolejki oczekujących zajęta.

Możliwa reakcja:

Odczekać i później spróbować jeszcze raz.

Czasowo nieosiągalny

Możliwa przyczyna:

funkcja jest czasowo niedostępna.
brak połączenia pod wybrany numer

Możliwa reakcja:

odczekać i później spróbować jeszcze raz.
wprowadzić prawidłowo numer telefonu lub zadzwonić do biura telefonów

niemożliwe

lub błędne wprowadzenie danych

lub brak zapamiętanych danych

Możliwa przyczyna:

Brak numeru prostego wybierania, niepoprawne wprowadzenie terminu, zablokowane lub niedopuszczalne wprowadzenie danych, brak spełnienia warunku (np. dla funkcji pośredniczenia nie oczekuje żaden drugi partner rozmowy), niekompletne wybieranie.

Możliwa reakcja:

Skorygować wprowadzone danych, wybrać dozwoloną możliwość, wprowadzić kompletny numer telefonu.

Krok po kroku

nieuprawniony
lub niedozwolony

Możliwa przyczyna:

wywołanie zablokowanej funkcji
błędne wprowadzenie PIN.

Możliwa reakcja:

zawnioskować o uprawnienie dla zablokowanej funkcji w serwisie
prawidłowo wprowadzić PIN.

nie istnieje

Możliwa przyczyna:

Niekompletne wprowadzenie numeru telefonu, nie naciśnięty klawisz gwiazdki lub kwadratu.

Możliwa reakcja:

Prawidłowo wprowadzić numer telefonu lub kod dostępu lub tak jak opisano to powyżej.

chroniony

Możliwa przyczyna:

Transmisja danych w toku.

Możliwa reakcja:

Odczekać i później spróbować jeszcze raz.

Partner kontaktowy w przypadku wystąpienia problemów

W przypadku wystąpienia zakłóceń, które trwają dłużej niż przykładowo 5 minut, należy zwrócić się do Państwa serwisu.

www.hipath.pl



Siemens Enterprise Communications Sp. z o.o.
ul. Żupnicza 11
03-821 Warszawa
tel. (022) 870 83 83
fax (022) 870 99 93
info.hipath.pl@siemens.com
www.hipath.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone.
Wyprodukowano w Polsce.